



A1.14 Dates du calendrier et jours fériés

De basisdata en feestdagen

Le mois	<i>(De maand)</i>	Pâques	<i>(Pasen)</i>
Le calendrier	<i>(De kalender)</i>	La rentrée	<i>(De start van het schooljaar)</i>
La journée	<i>(De dag)</i>	Le nouvel an	<i>(Nieuwjaar)</i>
Le rendez-vous	<i>(De afspraak)</i>	Le jour de l'an	<i>(Nieuwjaarsdag)</i>
Les vacances	<i>(De vakantie)</i>	Je suis né le 19 septembre 1986 <i>(Ik ben geboren op 19 september 1986)</i>	
Bonnes vacances !	<i>(Fijne vakantie!)</i>	Célébrer	<i>(Vieren)</i>
Noël	<i>(Kerstmis)</i>	Se souvenir	<i>(Zich herinneren)</i>

1. Dialogo: Kévin et Marine parlent de leur programme pour les fêtes de fin d'année

- Kévin:** Tu fais quoi pour les fêtes de fin d'année ? *(Wat ga je doen met de eindejaarsfeesten?)*
- Marine:** Je vais chez mes parents en Lorraine. On fête toujours Noël en famille. *(Ik ga naar mijn ouders in Lorraine. Kerst vieren we altijd met de familie.)*
- Kévin:** Génial ! Tu restes combien de temps ? *(Geweldig! Hoelang blijf je?)*
- Marine:** Je reste du 22 au 26 décembre. *(Ik blijf van 22 tot 26 december.)*
- Kévin:** Ah donc tu reviens ici pour le réveillon du 31 décembre ? *(Dus kom je hier terug voor oudjaarsavond op 31 december?)*
- Marine:** Oui, c'est ça ! J'organise un dîner avec des amis pour le Nouvel An. *(Ja, precies! Ik organiseer een diner met vrienden voor Nieuwjaar.)*
- Kévin:** Super ! Et vous préparez quoi ? *(Top! En wat bereiden jullie?)*
- Marine:** Du foie gras avec du champagne, du saumon, et une bûche pour le dessert. *(Foie gras met champagne, zalm en een kerststrok als dessert.)*

- Où Marine passe-t-elle Noël ?
 - Avec ses amis au restaurant.
 - Au travail avec ses collègues.
 - Chez Kévin à Paris.
 - Chez ses parents en Lorraine.
- Que prépare Marine pour le Nouvel An ?
 - Une journée de rentrée en septembre.
 - Un rendez-vous à la mairie.
 - Un dîner avec des amis.
 - Des vacances à Pâques.

1-d 2-c

2. Grammatica: Hoe geef je de datum aan?

Hoe schrijf je de datum in het Frans



- Datums volgen de volgorde: "le" + "jour" + "mois" + "année".
- De maanden van het jaar krijgen geen hoofdletter.
- Voor de dag gebruik je hoofdtelwoorden.

Date (<i>Datum</i>)	Exemple (<i>Voorbeeld</i>)
Complète (<i>Volledige</i>)	le 1er janvier 2025 (<i>1 januari 2025</i>)
Sans l'année (<i>Zonder het jaar</i>)	le 14 juillet (<i>14 juli</i>)
Avec le jour de la semaine (<i>Met de dag van de week</i>)	le jeudi 25 décembre 2022 (<i>donderdag 25 december 2022</i>)
Abrégée (<i>Afgekort</i>)	22/02/2023 (<i>22/02/2023</i>)

1. Votre contrat commence _____ janvier 2025.
a. *le premier* b. *1er* c. *le 1* d. *le 1er*
2. La réunion pour le projet est _____ juillet.
a. *le 14ème* b. *14* c. *le 14* d. *le quatorze*
3. Le prochain jour férié est _____ 1er avril 2024.
a. *Lundi* b. *lundi* c. *le lundi* d. *le Lundi*
4. Je prends mes vacances du _____ au 22/08/2024.
a. *10/8/24* b. *10-08-2024* c. *10/08/2024* d. *10.08.2024*

1. le 1er 2. le 14 3. le lundi 4. 10/08/2024

3.Oefeningen

1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| a. Mon rendez vous est | 1. on fête Noël en famille. |
| b. Le 1er janvier, | 2. je suis en vacances. |
| c. En août, | 3. c'est le jour de l'an. |
| d. En décembre, | 4. le 14 juillet. |



1-d: Mijn afspraak is op 14 juli. **2-c:** Op 1 januari is het Nieuwjaar. **3-b:** In augustus ben ik op vakantie. **4-a:** In december vieren we Kerstmis met de familie.

2. Interne mededeling - data om te onthouden (Frankrijk) (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: vacances, rendez-vous, fériés, jours

Rappel RH : merci de noter les _____ et la fermeture du bureau. Le jeudi 25 décembre, le bureau est fermé. Le lundi 1er janvier, reprise normale. Les _____ d'hiver se posent sur le portail RH avant le 15 décembre.

Pour les _____, écrivez la date en français : le 14 juillet 2025 ou 22/02/2023. Les mois ne prennent pas de majuscule. Si vous êtes né en France, vous pouvez écrire : « Je suis né le 19 septembre 2006 ».

HR-herinnering: noteer alstublieft de feestdagen en de sluiting van het kantoor. Op donderdag 25 december is het kantoor gesloten. Op maandag 1 januari wordt normaal hervat. De wintervakantie moet vóór 15 december in het HR-portaal worden ingediend.

Voor afspraken schrijft u de datum in het Frans: le 14 juillet 2025 of 22/02/2023. Maanden krijgen geen hoofdletter. Als u in Frankrijk geboren bent, kunt u schrijven: « Je suis né le 19 septembre 2006 ».

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.

- Quand Sophie reprend-elle le travail ?
(Wanneer is Sophie weer aan het werk?)
 - Le vendredi 18 juillet
 - Le lundi 21 juillet
 - Le lundi 14 juillet
- Quel jour le musée rouvre-t-il ?
(Op welke dag gaat het museum weer open?)
 - Le 25 décembre
 - Le 24 décembre
 - Le 26 décembre



4. Kies de juiste oplossing

1. Je _____ né le 19 septembre 2006. *(Ik ben geboren op 19 september 2006.)*
a. ai b. sont c. suis d. es
2. Nous _____ Noël le 25 décembre au bureau *(We vieren Kerstmis op 25 december op kantoor met het team.)*
avec l'équipe.
a. célèbre b. célébrer c. célébrons d. célébrez
3. Tu _____ du rendez-vous le 14 juillet ? *(Herinner je je de afspraak van 14 juli?)*
a. te souviens b. te souvenir c. se souvient d. te souviens-tu
1. suis 2. célébrons 3. te souviens

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen

Secrétaire *Cabinet du docteur Martin, bonjour. Vous voulez un rendez-vous ?*
médicale: *(Praktijk van dokter Martin, goedendag. Wilt u een afspraak?)*

Patient: 1. _____

Secrétaire *D'accord. Le 3 janvier à 10 h, ça vous va ?*
médicale: *(Goed. 3 januari om 10 uur, past dat voor u?)*

Patient: 2. _____

Voorbeeldantwoorden:

1. Oui, s'il vous plaît. En janvier, mais pas le 1er janvier, c'est le jour de l'an. 2. Oui, parfait. Merci, à bientôt.



6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Au travail, tu veux prendre un jour libre. Écris un message simple à ton/ta collègue ou à ton/ta chef pour demander la date. (Utilise: le rendez-vous, quel jour, à quelle date)

2. Tu es avec des collègues et on parle des jours fériés en France. Demande quand a lieu une fête. (Utilise: Noël, le jour de l'an, c'est quand ?)

7. Schrijf een kort bericht aan een collega om een afspraak voor te stellen en te vragen naar zijn/haar beschikbaarheid tijdens de vakantie, en vermeld twee data geschreven in het Frans.

On se voit le... / Tu es disponible le... ? / Je propose le... / Bonnes vacances !

**Belangrijke
werkwoorden**

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Planifier (*plannen*)

Present
planifie
planifies
planifie
planifions
planifiez
planifient

Commencer (*beginnen*)

Present
commence
commences
commence
commençons
commencez
commencent